



Do natychmiastowej publikacji: 29.06.2022

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

GUBERNATOR HOCHUL, DEPARTAMENT SPRAW WEWNĘTRZNYCH STANÓW ZJEDNOCZONYCH I PRZEDSTAWICIELE PLEMIEŃ ONONDAGA OGŁASZAJĄ JEDEN Z NAJWIĘKSZYCH PRZYPADKÓW ZWRÓCENIA GRUNTÓW RDZENNYM MIESZKAŃCOM W DZIEJACH STANÓW

Zwrócenie plemieniu Onondaga ponad 1000 akrów w dolinie Tully Valley w regionie Central New York celem utworzenia rezerwatu dzikiej przyrody i siedliska pstrąga źródlanego

Ochrona otwartej przestrzeni, wsparcie praktyk kulturowych, zabezpieczenie dostępu publicznego w wyniku porozumienia związanego z ugodą w sprawie skażenia jeziora Onondaga Lake

Gubernator Kathy Hochul, w towarzystwie Sekretarz Departamentu Spraw Wewnętrznych Stanów Zjednoczonych, Deb Haaland, oraz Tadodaho Sidneya Hilla reprezentującego plemię Onondaga, ogłosiła dziś zawarcie historycznego porozumienia w ramach Programu Oceny Szkód i Odnowy Zasobów Naturalnych (Natural Resource Damage Assessment and Restoration Program, NRDAR) jeziora Onondaga Lake, na mocy którego ponad 1000 akrów malowniczych terenów zostanie zwrócone temu plemieniu. Jako powiernicy zasobów naturalnych w ramach porozumienia z firmą Honeywell International, Inc., Departament Ochrony Środowiska (Department of Environmental Conservation, DEC) stanu Nowy Jork oraz Służba ds. Ochrony Ryb i Dzikiej Przyrody Stanów Zjednoczonych (Fish and Wildlife Service, USFWS) przy Departamencie Spraw Wewnętrznych (Department of the Interior) dokument, który nakazuje firmie Honeywell przeniesienie tytułu własności do ponad 1000 akrów otwartej przestrzeni w dolinie Tully w regionie Central New York na rzecz plemienia Onondaga – jest to jeden z największych zwrotów gruntów przez jakikolwiek stan ich rdzennym mieszkańcom.

„Dzisiejszy dzień jest historycznym wydarzeniem dla stanu Nowy Jork, administracji Bidena i naszych licznych partnerów, którzy szanują i traktują ludność Onondaga jako pierwotnych zarządców tych ziem i wód” **powiedziała gubernator Hochul.** „To malownicze miejsce w dolinie Tully Valley będzie własnością plemienia i jego ludności, aby mogli oni kontynuować swoją spuściznę w zakresie ochrony tych kulturowych i ekologicznych zasobów dla dobra obywateli plemienia i wszystkich mieszkańców stanu Nowy Jork przez następne pokolenia”.

Sekretarz Departamentu Spraw Wewnętrznych, Deb Haaland, powiedziała: „To historyczne porozumienie stanowi wyjątkową okazję do zwrócenia tych terenów rdzennym mieszkańcom, aby mogli nimi zarządzać dla dobra swojej społeczności. Cieszymy się, że będziemy mogli skorzystać z doświadczenia i wiedzy rdzennych członków plemienia Onondaga i pomóc im w zarządzaniu cenną przyrodą i siedliskami na tym obszarze. Zgodnie z inicjatywą prezydenta o nazwie *America the Beautiful*, każdy z nas ma do odegrania rolę w zapewnieniu, by nasze działania w zakresie ochrony przyrody były prowadzone lokalnie i służyły zdrowiu oraz dobrobytowi społeczności”.

Tadodaho Sidney Hill powiedział: „Członkowie plemienia Onondaga z wielką radością przyjmują wiadomość o odzyskaniu pierwszych znacznych połaci ziemi swoich przodków. Możemy teraz odnowić nasze zobowiązania w zakresie zarządzania, aby przywrócić te ziemie i wody oraz zachować je dla przyszłych pokoleń. Mamy nadzieję, że ta współpraca międzyrządowa będzie kolejnym krokiem do uzdrowienia stosunków między nimi a wszystkimi innymi mieszkańcami tego regionu, który od zarania dziejów jest ojczyzną plemienia Onondaga”.

To historyczne porozumienie jest wynikiem ugody w ramach programu NRDAR z marca 2018 r. zawartej pomiędzy powiernikami a firmą Honeywell International, Inc. i przekaże tytuł własności ziemi należącej do Honeywell plemieniu Onondaga w celu przywrócenia własności i zarządzania nią z wykorzystaniem tradycyjnej wiedzy ekologicznej (Traditional Ecological Knowledge, TEK), historycznych praktyk kulturowych i zasad rzetelnej wiedzy naukowej.

Na terenie doliny Tully Valley znajdują się źródła potoku Onondaga Creek, ponad 45 akrów terenów podmokłych i zalewowych oraz około 980 akrów lasów i pól uprawnych. W zimnych wodach Onondaga Creek żyje niewielka populacja pstrąga źródlanego, która może zostać w pełni odtworzona przy odpowiednim zarządzaniu. Tereny podmokłe, rozlewiska, lasy i pola są domem dla dzikich zwierząt, takich jak czapla błękitna, ptactwo śpiewające, ptaki wodne, jastrzębie, orły bieliki, żaby, nietoperze i inne ssaki, w tym jelenie.

Partnerstwo pomiędzy rządem federalnym a przedstawicielami plemienia i stanu, które doprowadziło do zwrotu tej nieruchomości ludności Onondaga, będzie obejmować służebność konserwatorską ustanowioną przez DEC. Celem ustanowienia służebności jest ochrona i odtworzenie obszarów naturalnych, w tym siedlisk ryb i dzikich zwierząt, a także umożliwienie zgodnego z zasadami zrównoważonego rozwoju wykorzystania terenów rekreacyjnych i edukacyjnych, w tym publicznego dostępu do wodospadu Fellows Falls.

Komisarz Departamentu Ochrony Środowiska, Basil Seggos, powiedział: „Gratulujemy przedstawicielom plemienia Onondaga, sekretarz Haaland i naszym licznym partnerom na szczeblu federalnym, stanowym i lokalnym świętowania trwającej odbudowy społeczności w regionie Central New York po okresie

wcześniejszego skażenia. Wraz z dzisiejszym ogłoszeniem, stan Nowy Jork staje się krajowym liderem, uznając dziedzictwo ochrony zasobów naturalnych zapewnione przez naszych rdzennych sąsiadów i przekazując ponad 1000 akrów ziemi plemieniu Onondaga w celu jego ochrony i zarządzania”.

Senator, Chuck Schumer, powiedział: „Dzięki zawarciu tego historycznego porozumienia ponad 1000 akrów przyrodniczych terenów zostanie zwróconych plemieniu Onondaga, czyli tam, gdzie jest ich prawowite miejsce. Po raz kolejny ludność Onondaga będzie miała dostęp do źródeł potoku Onondaga Creek, okolicznych lasów i naturalnych krajobrazów tej malowniczej części regionu Central New York. Wyrażam uznanie dla sekretarz Haaland, gubernator Hochul i przedstawiciele plemienia Onondaga za wspólną pracę nad tym historycznym porozumieniem i deklaruję moje pełne poparcie dla dalszego wspierania ludności Onondaga w ochronie ich ziem i zapewnieniu im wszystkich zasobów, których potrzebują, aby nadal budować lepszą przyszłość”.

Senator stanu, Rachel May, powiedziała: „Z zadowoleniem przyjmuję informację, że źródła potoku Onondaga Creek oraz ponad 1000 akrów w dolinie Tully Valley zostaną przywrócone pod opiekę plemienia Onondaga. Wielokrotnie uczestniczyłam w rozmowach członków plemienia, którzy z wielkim wzruszeniem opowiadali o tych terenach, o łowieniu ryb w krystalicznie czystych wodach potoku oraz o swoim głębokim przywiązaniu do tych ziem, wody, roślin, zwierząt i zachodzących na nich naturalnych procesów. To plemię nigdy nie przestało angażować się w opiekę nad tymi terenami poprzez stosowanie praktyk tradycyjnej wiedzy ekologicznej i aktywne okazywanie uzdrawiającej wdzięczności. Wierzę, że ta decyzja będzie korzystna dla wszystkich, którzy mieszkają na tym terenie, i dziękuję wielu podmiotom, które doprowadziły do zawarcia tego porozumienia”.

Członkini Zgromadzenia, Pamela Hunter, powiedziała: „To historyczne zwrócenie gruntów rdzennym mieszkańcom plemienia Onondaga jest właściwym posunięciem i gwarantuje, że ziemie te będą chronione pod względem ekologicznym dla przyszłych pokoleń. Z niecierpliwością czekam na odbudowę ekosystemów oraz powrót zrównoważonych praktyk w zakresie łowiectwa i rybołówstwa wśród mieszkańców tego plemienia”.

Przedstawiciele plemienia Onondaga, w porozumieniu z powiernikami, opracują plan zarządzania rekultywacją (Restoration Management Plan) w celu określenia rodzaju i zakresu użytkowania rekreacyjnego i publicznego, które nie będzie kolidowało z przywróceniem przez ludność plemienia znaczącej kulturowo i ekologicznie rodzimej roślinności i siedlisk.

Finansowanie i realizacja projektów w ramach programu NRDAR przez powierników jest wynikiem porozumienia prawnego zawartego z firmą Honeywell w związku z uwolnieniem w przeszłości rtęci i innych niebezpiecznych substancji do jeziora Onondaga Lake, jego dopływów i terenów górskich. W ramach procesu NRDAR dla jeziora Onondaga Lake, USFWS i DEC oceniły szkody związane z zanieczyszczeniami

w zasobach naturalnych, takich jak ptactwo wodne i gatunki żółwi, oraz oszacowały straty w korzystaniu z zasobów naturalnych przez społeczeństwo, np. w zakresie wędkarstwa. Następnie agencje zwróciły się do różnych zainteresowanych stron oraz do przedstawicieli plemienia Onondaga z prośbą o przedstawienie pomysłów na projekty rekultywacyjne w celu określenia rodzajów i skali rekultywacji niezbędnej do zrekompensowania strat w zasobach naturalnych, jak również projektów, które mogłyby pomóc w rozwiązaniu problemu strat kulturowych w obrębie ludności plemienia.

Zgodnie z warunkami tego porozumienia firma Honeywell International jest zobowiązana do realizacji 18 projektów rekultywacyjnych, w tym ogłoszonego dzisiaj przeniesienia gruntów w dolinie Tully Valley, oraz do zapłacenia ponad 5 mln USD za realizację przez powierników dodatkowych projektów rekultywacyjnych w zlewni jeziora Onondaga Lake i wokół niego. Projekty już zrealizowane lub będące w trakcie realizacji obejmują: odtworzenie 100 akrów łąk; ochronę i odtworzenie dodatkowych 850 akrów siedlisk w obrębie działu wodnego jeziora Onondaga Lake; publiczną przystań dla łodzi wzdłuż rzeki Seneca River; poprawę warunków siedliskowych i możliwości wędkowania wzdłuż brzegów jeziora Onondaga Lake i potoku Ninemile Creek; publiczną rampę dla łodzi wzdłuż rzeki Seneca River; przedłużenie szlaku Empire State Trail z Camillus do Harbor Brook; oraz przekazanie na rzecz stanu centrum turystycznego Honeywell Visitor Center.

[Kopie planu rekultywacji jeziora Onondaga Lake](#) można znaleźć na stronie internetowej USFWS. Więcej informacji na temat oczyszczania jeziora Onondaga Lake można znaleźć na stronie [tutaj](#).

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie www.governor.ny.gov
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ZREZYGNUJ](#)